Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

Band: 20 (1882)

Heft: 20

Artikel: [Nouvelles diverses]

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-186994

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

mariâ, mau va ein aprés, surtot se y'a on bio pére et onna balla mére, kâ ne sè font pas fauta dè reprodzi âo pourro diablio que n'est qu'on bedan, que n'a rein apportâ à l'hotô, que n'a rein à derè ni po cosse, ni po cein, et soveint on sè geinè pas dè lo lâi derè per dévant lè dzeins, po lo bin mortifivi; et se l'a lo malheu dè sè reinveni tard de 'na fâire âo d'étrè restâ onna demeindze né âo cabaret, gâ lo leindéman! On lâi dit tot cein qu'on pão derè dè mépréseint à ne n'homo, et on lo traitè pe bas qu'on chalvairiein; et quand la fenna et lè z'einfants dzappont onco avoué lè villio, peinsâ-vo vâi diéro lâi fâ bio po lo gaillâ que sè créyâi qu'avoué 'na fenna retse on n'avâi rein d'autro à désirâ. L'est adon que sè moo lè dâi dè ne pas avâi prâi po fenna 'na bouna lurena qu'aussè z'u bons brés et bon tieu ein pliace d'ardzeint; kâ quand y'a boun'accoo dein on menadzo, cein vaut ti lè bins dè la terra, et lo resto va tot solet: lo travau est plie ési, et jamé lo pan ne manquè quand on travaillè; lo tieu est allâigro, on s'âmé bin et quand on pâo dinsè partadzi lè cousons et lo pliési, lo pliési est pe grand et lè cousons pe petits.

Ora po ein veni à mon Djan à la Borgognaute, qu'on lâi desâi dinsè po cein que sa mére avâi z'âo z'u mariâ on coo que fasâi lo maquignon avoué lè Borgognons et que lâi s'étâi ruinâ. Cé Djan, don, avâi mariâ 'na felhie qu'avâi cauquiè bin et que restâvè soletta avoué sa mére qu'étâi veva. Quand Djan fe mariâ, l'allà resta avoué leu; mâ l'eut bintout regret d'avâi fé lo bet d'accordâiron, kâ lè duè sorciéres lo traitâvont coumeint on négre. Dévessâi sè lévâ lo premi po remessi la cousena, allâ queri lo bou, pompâ de l'édhie, allumâ lo fû et mâodre lo café, et avoué cein faillâi gouvernâ, traire lo fémé, enfin quiet! tére tot le travau d'on pàysan, et po recompeinsa, l'étâi remâofâ pè clliâo duè crouïès pernettès que lâi reprodzivont dè ne pas prâo travailli et dè ne pas pi affanâ son medzi.

— Eh bin, se lâo fâ on dzo que l'étâi eimbétâ d'étrè adé remotsi quiet que diéssè, notâ mè su onna paletta cein que dusso férè, et lo fari, que satso à quiet m'ein teni.

Adon on lâi marquà su onna vilhie armana, dè cliiào petitès dè Lozena, iô lâi a dâi folliets bliancs, totè lè bougréri que dévessâi fére, tant qu'à plioumatsi lè truffès po la soupa et à frottâ lè cafetiérès.

On dzo que sa fenna étâi z'ua queri dâi z'étsevettès dè fi retoo que l'avâi met âo fond d'on carnotset dè l'artse, m'einlévine se la téta dè la fenna ne gagnà pas quand lè vollie accrotsi clliâo z'étsevettès pè lo fond, et la vouaiquie einfatâïe dein cé carnotset, la téta lo contr'avau, sein poâi sè raveintâ.

— Djan! se le criè, Djan! mon boun'ami, âo séco! âo séco!

Djan ne sè préssè pas; mâ la vilhie tracé, et quand le vâo raveintâ sa felhie, le bastiulè asse-

bin, et lè vouâiquie coumeint due molettes dein lo mémo covai, sein poai frou.

— Djan! bravo Djan, mon chair'ami, se le siclliâvont toté duè, vins vito! âo séco!

Djan s'amine et quand vâi cllião quatro piautes ein l'air, ye fut crâno tandi on moment. Ye soo se n'armana dè sa catsetta, dévortollie l'attatse sein s'accouâiti, tsertse lo folliet iô tot étâi marquâ, et lão fâ:

— Vo mè démandâ dè vo raveinta; mâ cein n'est pas notâ, n'est pas dè me n'ovradzo!

Et coumeint le plioravont ein dzemotteint per lé âo fond, lao dit:

— Eh bin! vu bin vo ressailli, mâ à la condechon que sari mon maitre et qu'on ne me traitera pas me coumeint la derraire dai serveintes.

Lâi promiront tot; mâ quand le furont frou le sè mettiront à l'insurtâ et à lo griffà, et lo pourro Djan, asse rosse què dévant, fe onco plie malhirâo.

Vallottets! fédè bin atteinchon!

Sous ce titre: Un jour à Capernaum, la librairie Sandoz et Thuiller vient de publier un livre des plus intéressants, qui est une véritable restitution archéologique de la Judée au temps où Jésus la parcourait.

Les épisodes les plus émouvants de la vie du Nazaréen y sont retracés dans l'encadrement des mœurs et des paysages de l'époque.

C'est M. Victor Tissot qui s'est chargé de faire connaître au public français, ce gracieux ouvrage d'un auteur allemand, M. F. Delitzch, professeur à l'Université de Leipzig.

CATHERINE

NOUVELLE HISTORIQUE

Menschikoff était en grande faveur près de Pierre-le-Grand, qui daignait parfois manger chez son ministre. Or, il arriva qu'un jour, Catherine, forcément réduite aux modestes fonctions de servante, jeta sur le czar, qu'elle voyait pour la première fois, un regard curieux, et rencontra celui du chef d'Etat, très amoureux des jolies figures.

La jeune fille rougit et baissa aussitôt les yeux; mais il n'en fut pas de même de son admirateur; aussi, fit-il a son ministre l'honneur de plusieurs visites successives à l'heure des repas. Dans l'un des derniers diners, il daigna adresser à l'humble servante des questions auxquelles elle répondit sans embarras et avec esprit.

Le czar, aussi enchanté de l'intelligente vivacité de ses réponses, qu'il l'avait été de la figure de Catherine, devint subitement amoureux de la belle servante, qui lui rappelait la pauvre Marianne, abandonnée à Sardam peu de temps avant.

— Général, dit-il à Menschikoff, après l'un de ces repas, où avez-vous trouvé ce trésor?

 Je l'ai conquis sur les Prussiens, répondit en riant Menschikoff.

- Avec beaucoup d'autres, répliqua le czar avec un grain d'ironie, mais je ne vous en demande pas compte. Seulement, celui-ci me plaît, et vous l'enverrez au palais.
- Sire, je n'ai rien à refuser à Votre Majesté, dit le général un peu désappointé, cependant...

 Cependant, vous préféreriez le garder; je comprends cela, mais... je l'exige.

Il n'y avait pas à répliquer. Le czar, habitué à se faire la part du lion et à ètre obéi, termina l'entretien en disant:

— Qu'elle soit chez-moi demain à midi; c'est entendu.

Le lendemain, Catherine se présentait avec une de